Анлейтер предупреждает, что в следующей главе может возникнуть путаница в понимании смысла текста, так как в оригинале автор меняет повествование от первого и третьего лица в промежутках между одной или двумя частями. Он оставил всё как в исходном произведении, чтобы не обманывать читателей. Я поступлю также ( конечно если не будут возникать постоянные повторения одинаковых слов ).

А ещё я хотел бы спросить вас про оформление разговоров и цитат.

Вам комфортно воспринимать диалоги, речь героя после слов автора в уже предлагаемом для чтения стиле или стоит поменять на стиль, который используется в нашей литературе : каждая фраза диалога начинается с тире или слова персонажа в середине предложения, какие-то отдельные цитаты выделяются кавычками ?

http://tl.rulate.ru/book/4767/990733